



Realishot DC9200

Camera digitală compactă

MANUAL DE UTILIZARE



www.support.agfaphoto-gtc.com

NOTE DE SIGURANȚĂ

Nu scăpați camera și nu permiteți ca aceasta să lovească obiecte solide.

Nu încercați să dezamblați sau să reparați camera.

Nu utilizați și nu depozitați camera în locuri prăfuite sau pe plajă pentru a preveni pătrunderea prafului sau a nisipului în cameră, care poate cauza daune.

Nu utilizați și nu depozitați camera într-un mediu cald sau în lumina directă a soarelui.

Nu utilizați și nu depozitați camera lângă câmpuri magnetice puternice, de exemplu lângă un magnet sau un transformator.

Evitați să atingeți lentila camerei.

Nu expuneți camera la lumina directă a soarelui pentru o perioadă lungă de timp.

Pentru a preveni deteriorarea camerei din cauza umidității, nu utilizați și nu depozitați camera în medii foarte umede, cum ar fi în ploaie sau aproape de apă.

Dacă apa intră accidental în contact cu camera, opriți imediat camera, scoateți bateria și cardul de memorie și uscați-le complet timp de 24 de ore.

Când aduceți camera dintr-un mediu rece într-un mediu mai cald, poate apărea condens. Așteptați o perioadă de timp rezonabilă înainte de a porni camera.

Înainte de a scoate bateria și cardul de memorie, camera trebuie să fie oprită.

Când curățați corpul camerei, nu utilizați soluții abrazive, pe bază de alcool sau solvenți organici.

Utilizați o cârpă profesională de curățare a lentilelor și o soluție adecvată pentru a șterge și curăța lentila.

Descărcați fotografiile și scoateți cardul de memorie atunci când intenționați să depozitați camera pentru o perioadă lungă de timp.

Dacă această cameră nu este utilizată pentru o perioadă lungă de timp, păstrați-o într-un loc de depozitare uscat și curat.

Utilizați o baterie de același tip cu cea inclusă.

Utilizați încărcătorul inclus pentru a încărca bateria.

Dacă lichidul din baterie se scurge în cameră, contactați imediat departamentul nostru de servicii pentru clienți. Dacă lichidul din baterie ajunge pe pielea dumneavoastră, clătiți pielea cu apă curată și solicitați imediat asistență medicală.

Eliminarea bateriilor uzate trebuie efectuată conform reglementărilor locale (naționale sau regionale).

Pentru a preveni deteriorarea bateriei, nu scăpați bateria și nu permiteți acesteia să lovească obiecte solide sau să fie zgâriată de obiecte străine.

Nu lăsați bateria să intre în contact cu obiecte metalice (inclusiv monede) pentru a evita scurcircuiturile, descărcarea excesivă, căldura excesivă sau posibile scurgeri.

Nu încercați să dezamblați bateria.

Nu expuneți bateria la apă. Păstrați întotdeauna contactele bateriei uscate.

Nu încălziți bateria și nu o aruncați în foc pentru a evita o posibilă explozie.

Nu depozitați bateria într-un mediu cald sau în lumina directă a soarelui.

Dacă bateria se supraîncălzește în timpul încărcării sau utilizării, opriți imediat încărcarea sau utilizarea. Opriți produsul, scoateți bateria cu atenție și așteptați până când aceasta se răcește.

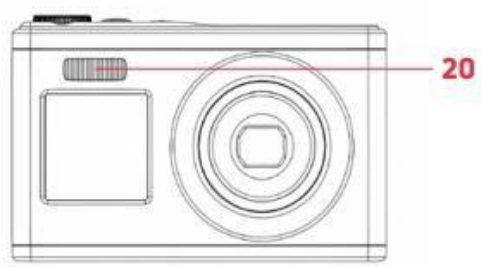
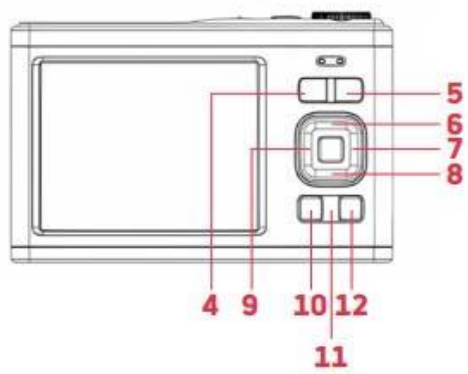
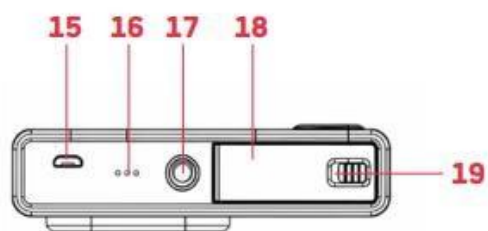
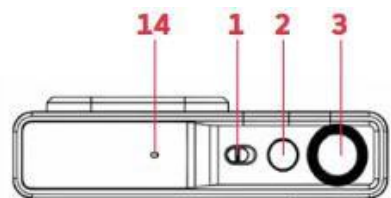
Când camera este depozitată pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateria și păstrați-o într-un loc sigur, uscat, care nu este accesibil copiilor mici și sugarilor.

În medii mai reci, performanța bateriei poate fi redusă semnificativ.

Nu forțați niciodată bateria în compartimentul bateriei.

PREZENTARE GENERALĂ A CAMEREI DIGITALE

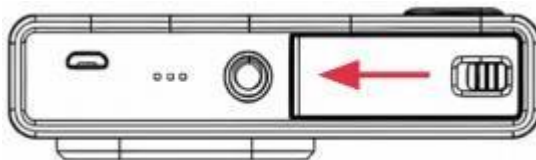
1. Buton de pornire/oprire	Pornire/oprire
2. Buton cameră	Fotografiere; Înregistrare videoclipuri; Revenire rapidă la modul foto
3. Comutator rotativ	Poate selecta un profil
4. Tastă W	Reduce focalizarea/foto/video
5. Tastă T	Mărește focalizarea/fotografiile
6. Tastă sus	Tastă săgeată sus; Acces rapid la modul redare
7. Tastă dreapta	Tastă săgeată dreapta; Flash pornit forțat /oprit/automat
8. Tastă jos	Tastă săgeată jos; Buton scurtătură ștergere
9. Tastă stânga	Tastă săgeată stânga; Buton macro
10. Tastă meniu	Deschide sau iese din meniu
11. Tastă OK	Buton de confirmare
12. Buton schimbare ecran	Schimbă dimensiunea ecranului
13. Indicator luminos	Lumina galbenă reprezintă indicatorul de stare (pornit/oprit/fotografiere), iar lumina roșie
14. Orificiu MIC	Orificiu pe unde sunetele sunt captate
15. USB	Încărcare/transmitere date
16. Orificiu difuzor	Ieșire sunet
17. Interfață trepied	Interfață trepied
18. Capac baterie	Locațiile pentru baterie și card SD
19. Buton de apăsare pe capac baterie	Deschide capacul bateriei
20. Lumină flash	LED pentru lumină suplimentară
21. Orificiu pentru curea	Poate fi atașată cureaua camerei



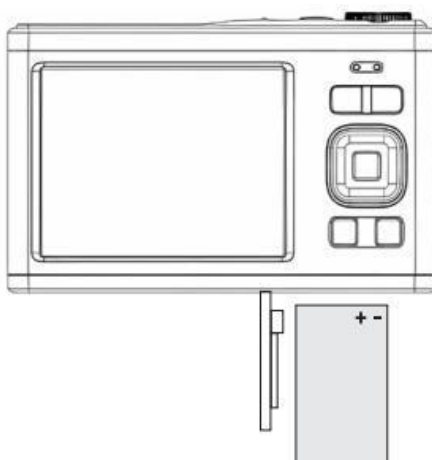
ÎNCEPERE UTILIZARE

Instalarea/scoaterea bateriei

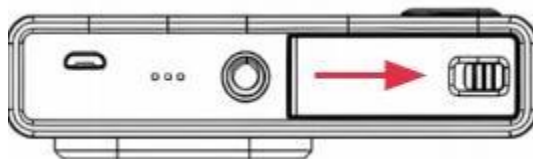
1. Apăsați și răsuciți capacul bateriei spre stânga pentru a-l deschide.



2. Direcția contactelor electrice ale bateriei

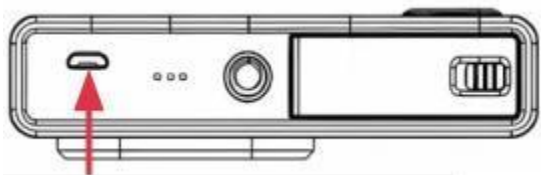


3. Închideți capacul bateriei și împingeți butonul spre dreapta



ÎNCĂRCARE

Vă rugăm să folosiți un cablu de încărcare Micro USB și un încărcător pentru încărcare



Interfață de încărcare/transmitere date

1. În timpul încărcării, indicatorul luminos se va aprinde roșu.
2. După ce încărcarea este completă, indicatorul roșu se va stinge.

Reamintire: Lumina de încărcare clipește ușor, indicând că bateria nu este instalată sau este inversată. Vă rugăm să verificați dacă bateria este instalată corect

INSTALAREA/SCOATEREA CARDULUI DE MEMORIE

Instalarea cardului de memorie

- Urmați eticheta OPEN de pe partea inferioară a camerei pentru a deschide capacul bateriei.
- Apăsăți partea din spate a cardului de memorie către ecran.
- Împingeți cardul de memorie în slotul de memorie până auziți un sunet „click” care finalizează instalarea.

Scoaterea cardului de memorie

- Vă rugăm să împingeți cardul de memorie în slotul pentru card până auziți un sunet „click” pentru a-l scoate.

Atenție

1. Înainte de a înlocui cardul de memorie, vă rugăm să opriți alimentarea camerei.
2. Vă rugăm să introduceți cardul în direcția corectă și să nu folosiți prea multă forță pentru a evita deteriorarea cardului sau a componentelor asociate. Cardul de memorie nu poate fi introdus, vă rugăm să verificați dacă direcția este corectă.
3. Dacă folosiți un card de memorie pentru prima dată sau l-ați utilizat pe un alt dispozitiv, vă rugăm să formatați mai întâi cardul de memorie în cameră.

PORNIRE/OPRIRE

Pornire:

Rotiți butonul de pornire/oprire spre dreapta pentru a porni camera.

Oprire:

Când este pornit, rotiți butonul de pornire/oprire spre stânga pentru a opri camera. În modul inactiv, dacă nu se efectuează nicio acțiune în intervalul de timp setat pentru oprirea automată, camera se va opri automat pentru a economisi energie. Dacă doriți să reporniți camera după oprirea automată, trebuie să rotiți butonul de pornire/oprire spre direcția de oprire și apoi înapoi spre direcția de pornire pentru a porni camera.

SETARE DATĂ ȘI ORĂ

Când porniți dispozitivul pentru prima dată, puteți seta direct data și ora sau apăsați butonul de fotografiere pentru a ieși din setări. În modul fotografiere/înregistrare, apăsați tasta Meniu pentru a deschide setările din meniu, apoi apăsați și selectați Data/Ora.

În setările din meniu, puteți activa eticheta de dată și puteți selecta dacă să activați sau să dezactivați data și ora.

MODUL FOTO

Cum să faceți fotografii

Modul de fotografiere este activat implicit atunci când porniți camera. Apăsați pur și simplu butonul de fotografiere pentru a focaliza obiectul capturat, apoi apăsați din nou butonul de fotografiere pentru a face o fotografie. În mod implicit, camera are efecte sonore activate, iar când faceți o fotografie, se aude (clic) care indică faptul că fotografia a fost realizată cu succes.

De asemenea, în meniul de fotografie puteți alege să întârziati selfie-ul și să îl începeți după 2s, 5s sau 10s. Reamintire: Când faceți fotografii, este necesar să mențineți camera fixă sau să folosiți un suport tripod pentru a o fixa, altfel fotografia poate fi neclară.

MENIU MODUL FOTO

În modul de fotografiere, apăsați tasta Meniu pentru a deschide setările meniului modului de fotografiere.

Nume meniu	Detalii
Dimensiune fotografie	60M: 9152x6864; 48M: 8192x6144; 36M: 7088x5312; :24M: 5792x4344; 20M: 5152x3864; 16M: 4608x3456 12M: 4000x3000; 8M: 3264x2448; 5M: 2592x1944
Stabilizare fotografie	Previne ca vibrațiile camerei să afecteze claritatea imaginii
Self-Timer	Setarea timpului de numărătoare inversă pentru selfie: off/2s/5s/10s
Filtru de culoare	Filtru de culoare opțional
Fotografiere în rafală	Poate face 3 fotografii consecutive
Calitate	Calitate înaltă/standard/economic
Claritate	Strong/Standard/Soft
Balans de alb	Automat/ Lumina zilei/ Înnorat/ Lampă cu filament de tungsten/ Lampă fluorescentă
Ștampilă cu dată și oră	Puteți alege să imprimați data sau data și ora
ISO	Automat 100/200/400/800/1600
Expunere	EV-3-EV+3
Detectare față	Detectare și urmărire automată a fețelor din imagini
Măsurare	Măsoară automat intensitatea luminii din cadrul vizorului

MOD ÎNREGISTRARE

Cum să înregistrați un videoclip:

1. Apăsați tasta OK pentru a comuta la modul de înregistrare, apăsați tasta de

:fotografiere pentru a începe înregistrarea, iar un punct roșu va clipi în colțul din

stânga sus al ecranului. Lumina indicatoare va clipi încet, indicând că înregistrarea este în desfășurare.

2. Apăsați butonul de captură pentru a termina înregistrarea.

Notă: În timpul procesului de înregistrare, zoom-ul este inactiv.

Meniu mod înregistrare

În modul de înregistrare, apăsați butonul de meniu pentru a deschide setările din meniul modului de înregistrare.

Serie Număr	Meniu Nume	Detalii
1	Dimensiune videoclip	Rezoluție: 4K: 3840x2160; FHD: 1920x1080; HD: 1280x720
2	Balans de alb	Automat/ Lumina zilei/ Înnorat/ Lampă cu filament de tungsten/ Lampă fluorescentă
3	Expunere	EV-3-EV+3
4	Înregistrare audio	Opțiuni de înregistrare sunet
5	Ștampilă cu dată și oră	Puteți alege să imprimați data sau data și ora

MOD REDARE

Cum să redați

1. Apăsați tasta săgeată sus pentru a intra rapid în modul de redare sau apăsați tasta OK pentru a comuta la modul respectiv, apoi apăsați tastele stânga/dreapta pentru a răsfoi fotografiile/videoclipurile.
2. În timpul procesului de răsfoire, apăsați tasta W pentru a ieși din fișier și pentru a vizualiza toate fișierele. Apoi, apăsați tastele sus/jos/stânga/dreapta pentru a selecta, apoi apăsați tasta OK pentru a confirma vizualizarea fișierului.
3. În timpul procesului de răsfoire, apăsați tasta T pentru a mări fotografia curentă și apoi trageți fotografia sus/jos/stânga/dreapta pentru a o vizualiza.

Meniu mod redare

În modul redare, apăsați tasta Meniu pentru a intra în meniul de redare, apoi apăsați butonul sus/jos/stânga/dreapta pentru a selecta Meniu, apăsați tasta OK pentru a salva setările și apoi ieșiți din meniu cu tasta Meniu. Puteți șterge fișierele video, proteja videoclipuri și viziona prezentări de diapozitive.

Când sunt prezentate diapozitivele, apăsați tasta OK pentru a ieși din fișierul curent.

Nume meniu	Detalii
Ștergere	Ștergeți imaginile sau videoclipurile curente/toate
Protejare	Automat/ Lumina zilei/ Înnoțit/ Lampă cu filament de tungsten/ Lampă fluorescentă
Prezentare de diapozitive	2s/5s/8s

SETĂRI SISTEM CAMERĂ

În diferite moduri, puteți apăsa tasta Meniu pentru a deschide meniul de sistem.

- Apăsați tasta dreapta pentru a comuta la setările sistemului
- Apăsați tasta sus/jos pentru a selecta meniul
- Apăsați tasta OK pentru a intra în submeniu
- Apăsați tasta sus/jos pentru a selecta setarea dorită, apoi apăsați tasta OK pentru a salva setarea.
- Apăsați tasta Meniu pentru a ieși din setare

Nume meniu	Detalii
Date/Time	Setare oră
Oprire automată	Oprit/1 minut/ 3 minute/ 5 minute/ 10 minute
Ton de reamintire	Activare/Dezactivare sunet
Setări limbă	Mai multe limbi
Frecvența sursei de lumină	50Hz/60Hz
Formatare	Formatare card de memorie
Setare implicită	Resetare la setări din fabrică

DESCĂRCAREA FOTOGRAFIILOR ȘI VIDEOCLIPURILOR PE COMPUTER


După conectarea camerei la computer, apăsați butonul de pornire pentru a porni camera și selectați memoria pe aparat.

Când selectați stocare, camera se va conecta la computer pentru a genera un disc extern. Vă rugăm să deschideți noul disc extern în „Computerul Meu”. Fotografii sau videoclipurile create de cameră vor fi salvate în DCIM, iar utilizatorii pot copia fișierele pe computerul lor.

Notă: Nu deconectați camera de la computer atunci când descărcați fișiere. Pentru a preveni pierderea de date, nu introduceți sau scoateți un card de stocare din cameră atunci când USB-ul este conectat la computer.

După conectarea camerei la computer, apăsați butonul de pornire pentru a porni camera și selectați modul cameră pe aparat. Prima dată când utilizați computerul, fișierele driverului vor fi instalate automat. După ce computerul instalează cu succes fișierele driverului, faceți clic pe pictograma rapidă AMCAP pentru a deschide fereastra AMCAP. Imaginea corespunzătoare lentilei camerei va fi afișată în fereastra AMCAP. Când software-ul AMCAP nu este deschis, funcția camerei poate fi, de asemenea, utilizată pentru a transfera imagini video prin rețea. (Notă: Software-ul AMCAP trebuie descărcat de pe internet)

FUNCȚIA WEBCAM

După conectarea camerei la computer, apăsați butonul de pornire pentru a porni camera și selectați modul cameră pe aparat. Prima dată când utilizați computerul, fișierele driverului vor fi instalate automat. După ce computerul instalează cu succes fișierele driverului, faceți clic pe pictograma rapidă  pentru a deschide fereastra AMCAP. Imaginea corespunzătoare lentilei camerei va fi afișată în fereastra AMCAP. Când software-ul AMCAP nu este deschis, funcția camerei poate fi, de asemenea, utilizată pentru a transfera imagini video prin rețea.

Notă: Software-ul AMCAP trebuie descărcat de pe internet.

Warranty : 1 year limited warranty / garantie limitée un an / 1 Jahr eingeschränkte Garantie / garantía limitada de 1 año / garanzia limitada di 1 anno / 1 jaar beperkte garantie / garantia limitada de 1 ano / roczna ograniczona gwarancja / omezená záruka 1 rok / 1 év korlátozott garancia / 1 год ограниченной гарантии

Made in China



Notice of compliance for the European Union

Products bearing the CE mark comply with the applicable European directives and associated harmonised European standards.

Disposal of waste equipment by users in the European Union

This symbol means that according to local laws and regulations it is prohibited to dispose of this product with household waste. Instead it is your responsibility to protect the environment and human health by handing over your used device to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



FR

Cet appareil et ses accessoires piles et câbles se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

After sales service / Service après vente / Kundendienst / Servicio postventa / Assistenza post vendita / Értékesítés utáni szolgáltatás / Service na verkoop / Serviço pós venda / Serwis pogwarancyjny / Poprodejní servis / Послепродажное обслуживание :

aftersales@agfaphoto-gtc.com / +33 (0) 1 85 49 10 26

Product manufactured for and distributed by :

GT COMPANY - 5 rue de la Galmy - 77700 Chessy -
France - +33 (0) 1.61.10.09.25 - www.gtcompany.fr

GT COMPANY UK LTD - 11 Old Jewry - EC2R 8DU LONDON -
UNITED KINGDOM

AgfaPhoto is used under license of Agfa-Gevaert NV. For this product a sub-license has been granted by AgfaPhoto Holding GmbH (www.agfaphoto.com). Neither Agfa-Gevaert NV nor AgfaPhoto Holding GmbH manufacture this product or provide any product warranty or support. For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer.

www.agfaphoto-gtc.com